

<b>Zeitschrift:</b>	Gazette / Oldtimer Club Saurer
<b>Herausgeber:</b>	Oldtimer Club Saurer
<b>Band:</b>	- (2007)
<b>Heft:</b>	65
<b>Artikel:</b>	Buenos Dias aus Costa Rica : Auswandern, ohne die Verbindung zu Saurer zu verlieren
<b>Autor:</b>	Suhner, Cornel
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-1037470">https://doi.org/10.5169/seals-1037470</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Buenos Dias aus Costa Rica

Auswandern, ohne die Verbindung zu SAURER zu verlieren

Wer kennt den Diesel Sepp nicht? Vor Jahren war er Initiant für den Vertrieb der Kenworth-Lastwagen in der Schweiz. Heute führt sein Sohn Thomas die Geschäfte in Montlingen weiter. Ein gutes jahrzehntlang exportierte er Nutzfahrzeuge in vorwiegend südamerikanische Länder. Hier in der Schweiz hat er eine Sammlung meist historischer Militärfahrzeuge aufgebaut. Für den Oldtimer Club Saurer ermöglichte er die Rückschaffung des bekannten Caminhaos aus Brasilien. Lange haben wir nichts mehr von ihm gehört; er, der noch in Walzenhausen seinen Garagenbetrieb hatte. Doch anfangs August dieses Jahres kam Sepp mit seiner Frau Odalinda überraschend wieder einmal beim OCS auf Besuch und brachte auch einige Erinnerungen aus dem uns unbekannten Land mit. Da er auch in seiner neuen Heimat Costa Rica nicht ohne seine geliebten Saurer auskommen kann, hat er sie gleich in den südamerikanischen Staat mitgenommen. Und zwar nicht nur als Museumsstücke, sondern zur Versorgung seiner Finca oder teils an andere Plantagenbesitzer weiterverkauft. Diesel Sepp ist nämlich neben Mechaniker für alle Fälle eigentlich Kleinbauer mit ca. 8 ha Land geworden. Selbstversorger obendrein; Kaffee, Bananen, Kartoffeln und vieles mehr wächst auf seinem Land, aus welchem er zur Hälfte fruchtbaren Ackerboden oder Wiesland gemacht hat. Auf dem steilen Gelände hatte er gerade diesen Herbst während der starken Regenzeit mit grosser Bodenerosion zu kämpfen. Seine Fahrhabe aus der Schweiz hilft ihm dabei; ein Kleinbagger, Komatsu-Trax, Meili-Kipper, M.A.N. Allrad Kranlast-

wagen, Pinzgauer, Haflinger und eben ein Saurer 2DM mit Seilwinde. Ein Saurer Zwölzfzylinder CV1D Motor Jahrgang 1943 mit Generator versorgt ihn bei Stromausfall. Die neu gebaute Finca steht eigentlich in unwegsamstem Gelände auf knapp 900 m ü. Meer. Die Distanz von etwa 20 km zur Meeresküste ergibt jedoch eine traumhafte Aussicht auf den Pazifik. Dass ihn da oben nicht jedermann erreichen kann, beschreiben seine Erzählungen über die steilen Strassen mit Steigungen bis zu 36%! Wenn bei subtropischem Klima die Traktion nicht reicht, greift „José“ kurzerhand zur Schneekette. Ausser Tieren haben Sepp und seine Frau keine Nachbarn; Affen, Schlangen, wilde Ducane, Lorras oder andere Vögel trifft man dort an. Auf dem höchsten Punkt von Diesel Sepp's Finca, auf 1160 Meter über Meer, hat er ein Aussichtspunkt samt selbstgebautem Carport für den Haflinger aufgestellt. Dieser stammt im Übrigen wie manch anderes Gerät aus Beständen der Schweizer Armee.

Wir vom OCS wünschen Sepp und seiner Frau Odalinda in seiner neuen Heimat alles Gute und freuen uns, wenn wir wieder von ihnen hören und berichten können. An dieser Stelle ein grosses Dankeschön vom Oldtimer Club Saurer an Diesel Sepp für die uns überlassenen Ersatzteile welche Cornel Suhner und Daniel Flückiger für den OCS diesen Sommer bei ihm (im „Lager“ Schweiz) abholen durften.

Cornel Suhner

Normalerweise lässt man beim Auswandern vieles hinter sich. Auch das übliche Strassenbild bezüglich Fahrzeuge. Ausser man nimmt die Fahrzeuge mit: dann ist man immer noch Zuhause. In Costa Rica ist im Occasionshandel die Schweiz nicht schlecht vertreten:



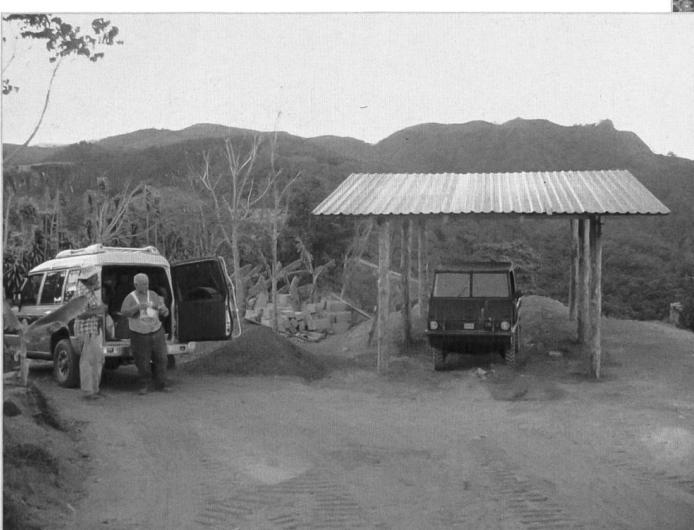
Die Landschaft ist für SAURER Allradfahrzeuge ideal. Hier können sie ihre Stärken ausspielen:



In diesem Land darf noch nach eigenen Wünschen gebaut werden, inklusive einer Halle, die jeder Schweizer mit Handkuss nehmen würde.



2DM, mit 200 Sack zu je ca. 46 kg Futtermittel geladen, die Strasse mit 36% Steigungen. Wenn die Traktion nicht reicht, werden im subtropischen Costa Rica die Schneeketten montiert. Ausser unserem SAURER fahren nur Jeeps auf diesen Strecken.

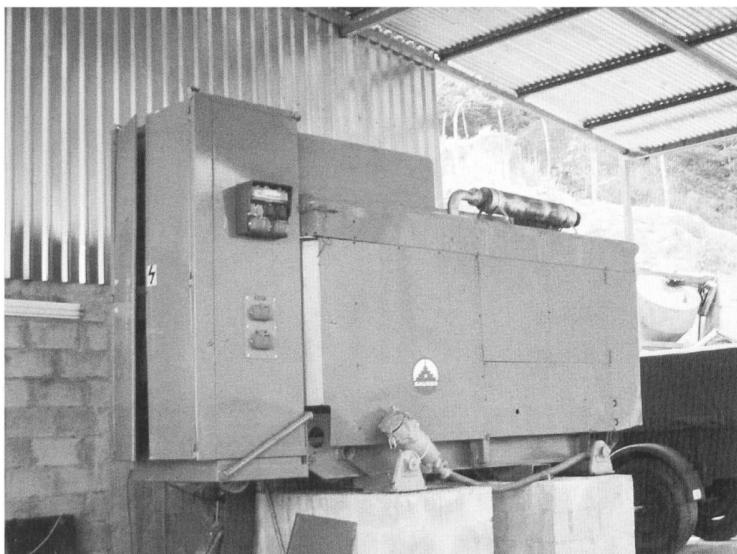


Am höchsten Punkt der Finca von Diesel Sepp auf 1160 Meter über Meer, wurde ein Aussichtspunkt erstellt. Mit Dach für den Haflinger. Mit einem Glas kühlem Weisswein ist die Aussicht noch viel schöner.



Mit diesem SAURER 2DM wurden mehr als 300 Tonnen über „Strassen“ transportiert.  
Auf dem Bild: Odalinda, Diesel Sepp, Sohn Thomas, Armin.

Was man in Costa Rica auf dem Land so an Maschinen braucht:  
Bagger Nissan, Trax Komatsu, MAN 19.321 mit Kran, SAURER 2DM, Infanterie Anhänger, Pinzgauer und Haflinger. Dazu gehört natürlich ein Schweizer Kraftwerk: Der Generator SAURER – Oerlikon.



Diesel Sepp